

### به نام خدا

این قرارداد فیما بین شرکت مهندسی سامانه‌های هوشمند توتان (سهامی خاص) به شماره ثبت ۳۲۹۶۰۴، شناسه ملی ۱۰۱۰۳۶۸۹۴۳۸، به نمایندگی آقای کریم خمسه به سمت مدیرعامل به نشانی: استان تهران، میدان ولی‌عصر، خیابان شهابی، پلاک ۶ طبقه ۴ کد پستی ۱۵۹۴۶۴۷۱۹، تلفن ۸۹۱۳۰۰۰۰ که از این پس «طرف اول» نامیده می‌شود از یک طرف و ..... دارای کد ملی ..... به نشانی: ..... کد پستی ..... شماره تلفن ثابت ..... و شماره تلفن همراه ..... که در این قرارداد «طرف دوم» نامیده می‌شود از سوی دیگر، به شرح مفاد ذیل و طبق ماده ۱۰ قانون مدنی منعقد گردید.

### ماده ۱. تعاریف

۱-۱. **بانک عامل:** یکی از بانک‌های تحت نظارت بانک مرکزی است که اتصال دستگاه خودپرداز غیرنقد موضوع قرارداد را به سامانه‌های خود و شبکه شتاب مطابق با استانداردها و دستورالعمل‌های بانک مرکزی جمهوری اسلامی ایران را فراهم می‌کند.

۱-۲. **شتاب:** شبکه تبادل اطلاعات بین بانکی متعلق به بانک مرکزی جمهوری اسلامی ایران است که امکان تبادل اطلاعات بانکی بین بانک‌های کشور را فراهم می‌کند.

۱-۳. **خدمات تراکنش خودپرداز غیرنقد:** تراکنش‌هایی است که توسط بانک عامل انجام آن بر روی دستگاه خودپرداز غیرنقد موضوع این قرارداد فراهم شده است و شامل: انتقال وجه (کارت به کارت) و موجودی است و بر اساس صلاحیت بانک عامل ممکن است در آینده افزایش و یا کاهش یابد.

۱-۴. **مقام ناظر:** شورای پول و اعتبار، بانک مرکزی جمهوری اسلامی ایران و بانک عامل هستند که می‌توانند خدمات مرتبط را توسعه، محدود و یا متوقف نمایند.

۱-۵. **مقررات ناظر:** مجموعه مقررات و دستورالعمل‌هایی است که توسط مقام ناظر در هر زمان منتشر می‌شود و برای کلیه عوامل اجرایی لازم الاجرا است.

### ماده ۲. موضوع قرارداد

موضوع قرارداد عبارت است از برقراری خدمات تراکنش خودپرداز غیرنقد ارائه شده توسط بانک عامل بر روی یک دستگاه خودپرداز غیرنقد از طریق اتصال به سامانه‌های بانک عامل با رعایت قوانین و مقررات مقام ناظر و دستورالعمل‌های ابلاغی بانک عامل، که طرف دوم محل نصب آن را طبق آدرس ذیل تامین کرده است:

**آدرس محل نصب دستگاه خودپرداز غیرنقد:** .....  
تبصره ۱. دستگاه نصب شده در آدرس موضوع قرارداد باید مورد تایید طرف اول باشد و شماره سریال دستگاه به صورت کتبی توسط طرف دوم به طرف اول اعلام می‌گردد و صرفاً با تایید طرف اول قابل تغییر است.

تبصره ۲. در صورت درخواست طرف دوم در خصوص تغییر محل نصب، مراتب احراز صلاحیت محل جدید باید مجدداً توسط طرف اول احراز گردد و در این حالت بر اساس شرایط اعلامی توسط طرف اول اقدام خواهد شد. جابجایی دستگاه از محل احراز صلاحیت شده، موجب خاتمه یافتن این قرارداد است.

تبصره ۳. مالکیت این دستگاه طبق صلح‌نامه پیوست شماره یک به بانک عامل و یا نماینده وی واگذار شده است.

تبصره ۴. خدمات پشتیبانی سخت‌افزاری و نرم‌افزاری دستگاه فوق، مشمول این قرارداد نمی‌باشد و طرف دوم با تامین‌کننده دستگاه خود این قرارداد را منعقد می‌کند.

تبصره ۵. در صورت درخواست طرف اول قرارداد، این قرارداد بین طرف دوم و شخص ثالث معرفی شده توسط وی و بر اساس متن مورد تایید بانک عامل منتقل خواهد شد و در صورت عدم امضای قرارداد جدید، این قرارداد خاتمه یافته تلقی خواهد شد و طرف دوم حق اعتراض را از خود سلب نموده است.

تبصره ۶. خدمات موضوع قرارداد در حوزه خدمات I.C.T (سخت‌افزاری، نرم‌افزاری و تبادلات الکترونیکی) می‌باشد.

### ماده ۳. مدت قرارداد

مدت این قرارداد از تاریخ امضای آن به مدت یک سال شمسی خواهد بود که با توافق طرفین تمدید می‌گردد.

تبصره ۷. در صورت درخواست طرف اول قرارداد برای انتقال این قرارداد به شخص ثالث، از زمان اعلام کتبی به طرف دوم، این قرارداد به صورت خودکار بعد از گذشت ۱۰ روز کاری، خاتمه یافته تلقی می‌شود.

### ماده ۴. مبلغ قرارداد

مبلغ قرارداد معادل ..... ریال است که بر اساس صدور فاکتور رسمی پرداخت می‌شود و عقد بیع بین طرفین جاری شد.

### ماده ۵. تعهدات طرفین قرارداد

۵-۱. طرف اول صرفاً هماهنگ‌کننده ارائه خدمات بر روی دستگاه موضوع قرارداد است و هیچ‌نوع تعهدی در رابطه با نحوه و کیفیت اتصال خدمات بانکی که از مسوولیت‌های بانک عامل است ندارد.

۵-۲. طرف اول تعهد می‌نماید اطلاعات و مدارک طرف دوم را که به واسطه این قرارداد به آن دسترسی دارد را محرمانه تلقی نموده و فقط در اختیار بانک عامل یا نماینده وی قرار دهد و از افشای آن بدون اجازه و دستور مراجع قانونی نزد سایر اشخاص خودداری نماید.

۵-۳. طرف دوم تعهد می‌نماید، کلیه الزامات و دستورالعمل‌هایی که در طول مدت قرارداد و بهره‌برداری از سوی مراجع قانونی، بانک عامل یا بانک مرکزی جمهوری اسلامی ایران که در حال حاضر یا در آینده، در خصوص کیفیت بهره‌برداری، نحوه دسترسی‌ها و ارائه خدمات دستگاه خودپرداز غیرنقد تعیین می‌گردد را رعایت اجرا نماید.

۵-۴. طرف دوم موارد ذیل را تعهد می‌نماید و در صورت تخلفی از هر کدام از موارد ذیل، طرف اول مجاز است قرارداد را خاتمه یافته تلقی نماید و طرف دوم حق اعتراض خود را سلب نمود:

۵-۴-۱. از قوانین و مقررات مالیاتی مطلع و آگاه است و تعهد می‌نماید چنانچه دارای کسب‌وکار است، از خدمات دستگاه به منظور دریافت وجه کالاها یا خدمات خود به هر نحوی استفاده ننماید. در صورت احراز تخلف در این رابطه کلیه مسوولیت‌های مرتبط با آن به عهده طرف دوم خواهد بود.

۵-۴-۲. دستگاه در محل دقیق آدرس اعلام شده که در صدر این قرارداد آمده است استفاده شده و از جابجایی آن و یا استفاده از آن به صورت سیار اکیدا خودداری نماید.

۳-۴-۵. از بازکردن دستگاه و دستکاری قطعات آن و همچنین نصب نرم افزارها و سخت افزارهایی که مورد تایید طرف اول نیست، خودداری نماید.  
۴-۵. دستگاه را در شرایط مناسب و امن در دسترس دارندگان کارت بانکی نصب و به صورت مستقیم در اختیار دارندگان کارت بانکی قرار دهد. محل نصب دستگاه باید خارج از دید دوربین های اطراف دستگاه باشد تا رمز مشتری هنگام ورود و استفاده توسط دارندگان کارت بانکی افشا نگردد. در صورت اعتراض یا شکایت دارنده کارت یا لو رفتن رمز کارت مسوولیت جبران هر نوع خسارت مادی و معنوی و پاسخگویی به مراجع قانونی به عهده طرف دوم است.  
۵-۴-۵. عدم اخذ رمز مشتری و انجام تراکنش توسط طرف دوم یا عوامل وی (کارمندان ایشان)، عملیات روی خودپرداز غیر نقد بایستی راسا توسط دارندگان کارت بانکی انجام شود و بنابراین در صورت استفاده کارت سرقتی در دستگاه خودپرداز غیر نقد و در صورت اعتراض یا شکایت مشتری یا لو رفتن رمز کارت در هر صورتی مسوولیت جبران هر نوع خسارت مادی و معنوی به عهده طرف دوم است.

#### ماده ۷. شرایط عمومی قرارداد

۱-۷. طرف دوم اقرار می نماید که مالکیت دستگاه خودپرداز غیرنقد را به بانک عامل انتقال داده است و در صورت احراز تخلف از این بند، طرف اول مجاز به ادامه قرارداد نمی باشد و قرارداد خاتمه یافته تلقی می شود.  
۲-۷. طرف دوم اقرار می نماید کلیه مدارک و اطلاعات مورد نیاز اعلام شده توسط طرف اول را چه در ابتدا و چه در طول مدت قرارداد، به صورت اصیل و دارای اعتبار تحویل داده است. چنانچه اطلاعات و مدارک تحویلی دارای نقص یا هر نوع مغایرت و یا نافی مقررات بانک مرکزی و یا احراز هویت، صلاحیت و اهلیت طرف دوم باشد موجب خاتمه یافتن قرارداد خواهد شد و طرف دوم حق هرگونه شکایت و پیگیری را از خود سلب و ساقط نمود.  
۳-۷. بنابر الزام بانک مرکزی جمهوری اسلامی ایران، طرف دوم ملزم به ارائه مجوز پلیس برای اطمینان از احراز استاندارد امنیت محل نصب دستگاه موضوع قرارداد می باشد.  
۴-۷. طرف دوم مطلع و آگاه است که ارتباط دستگاه موضوع قرارداد با شبکه بانکی به صورت مستقل از طریق بانک عامل برقرار می شود و طرف دوم در این خصوص عامل نیست و مسوولیتی ندارد و این موضوع در چارچوب این قرارداد نیست.  
۵-۷. مسوولیت هرگونه دعوی فی مابین طرف دوم و دارندگان کارت بانکی استفاده کننده از دستگاه موضوع قرارداد که ناشی از قصور یا تقصیر طرف دوم و عدم رعایت الزامات قانونی فعلی و آتی باشد برعهده مشارالیه بوده و طرف اول در این مورد تعهد و مسوولیتی ندارد.  
۶-۷. طرف اول مجاز است در صورت تعهدات مندرج در این قرارداد و الحاقیه های بعدی آن و یا عدم رعایت الزامات قانونی و عدم انجام تعهدات توسط طرف دوم، که از طریق بانک عامل یا سایر مراجع قانونی اعلام می شود، دسترس طرف دوم را قطع نموده و قرارداد را خاتمه یافته اعلام کند و طرف اول حق اعتراض را از خود سلب نمود.  
۷-۷. طرف دوم حق واگذاری موضوع قرارداد را تحت هر عنوان به صورت کلی یا جزئی را به سایر اشخاص اعم از حقیقی و حقوقی نداشته، را متعهد به حفظ دستگاه در محل آدرس اعلام شده در بند موضوع قرارداد برای عموم دارندگان کارت و انجام تعهدات این قرارداد است.

#### ماده ۷. حوادث قهری و غیر مترقبه

هرگاه به علل بروز عوامل قهریه غیرقابل پیش بینی (فورس ماژور) از قبیل سیل، زلزله، آتش سوزی، جنگ، آشوب، بیماری های همه گیر و... انجام تعهدات غیرممکن گردد، انجام تعهدات تا رفع عوامل قهریه متوقف خواهد شد.

#### ماده ۸. حل اختلاف

در صورت بروز اختلاف بین طرفین، ابتدا سعی خواهد شد از طریق مذاکره اختلاف فی مابین حل و فصل گردد، در غیر این صورت موضوع از طریق ارجاع به محاکم شهر تهران حل و فصل خواهد شد.

#### ماده ۹. شرایط خاتمه قرارداد

۱-۹. در شرایط زیر قرارداد بدون تبادل خاتمه یافته تلقی می شود:  
۱-۹-۱. در صورت عدم رعایت قوانین و مقررات مربوط و یا مشاهده هرگونه تخلفی که به اعتبار بانک عامل یا طرف اول خدشه وارد نماید یا نارضایتی ناشی از اقدامات طرف دوم را به همراه داشته باشد.  
۲-۹-۱. در صورت ارائه اطلاعات غلط و ناصحیح که موجب گمراهی در احراز صلاحیت و اهلیت طرف دوم شود.  
۳-۹-۱. در صورت عدم اجرای هر یک از تعهدات توسط طرف دوم  
۴-۹-۱. در صورت هر گونه تغییر در قوانین و مقررات در نظام پولی و بانکی که از طریق مراجع قانونی مرتبط اعلام و یا ابلاغ می شود که مانع انجام تعهدات فی مابین گردد.  
۲-۹. در صورت خاتمه قرارداد در هر زمان و به هر دلیل، هر نوع مبالغ پرداخت شده توسط طرف دوم غیرقابل عودت است و طرف دوم با امضای این قرارداد حق هرگونه اعتراض و شکایت را از خود سلب و ساقط می نماید.  
۳-۹. در صورت هرگونه تغییر قوانین و مقررات مقام ناظر بر نظام پرداخت و بانکداری الکترونیکی کشور به نحوی که امکان ادامه موضوع قرارداد میسر نباشد جزو شرایط خاتمه قرارداد است.

#### ماده ۱۰. اقامتگاه

۱-۱۰. اقامتگاه طرف های قرارداد به شرح مذکور در صدر ماده یک این قرارداد تعیین و درج گردیده است.  
۲-۱۰. در صورت تغییر اقامتگاه، طرف دوم مکلف است ظرف مدت یک هفته نشانی دقیق خود را به طرف اول به صورت کتبی اعلام نماید. تغییرات آدرس طرف دوم که در روزنامه رسمی کشور درج می شود به منزله اعلام رسمی برای طرف اول است. در غیر این صورت تمامی مکاتبات طرفین و همچنین کلیه اظهارهای صادره از محاکم و سایر مراجع قانونی به نشانی مذکور در صدر قرارداد حاضر ارسال و ابلاغ شده تلقی خواهد شد.

#### ماده ۱۱. کلیات و نسخ قرارداد

این قرارداد مشتمل بر یازده ماده و هفت تبصره و یک پیوست و در دو نسخه متداول متن و با اعتبار یکسان و بدون خط خوردگی در شهر تهران فی مابین طرف های قرارداد بر طبق آیین نامه ماده ۳۲ قانون تجارت الکترونیکی و بر اساس مواد ۷ و ۸ و ۹ و ۱۰ و ۱۱ قانون تجارت الکترونیکی امضا گردید و این قرارداد جانشین تمام توافقات سابق اعم از کتبی و شفاهی در موضوع قرارداد بوده و لازم الاجرا می باشد.

پیوست یک

### صلحنامه انتقال مالکیت

اینجانب .....، فرزند .....، به شماره ملی .....، به نشانی .....  
.....، کد پستی .....،  
تلفن .....، کلیه حقوق حقیقی، عینی، واقعی، تملکی در مورد یک دستگاه خودپرداز غیرنقد مدل ikushk 50 به  
شماره سریال ..... و معین و مشخص و محرز نزد بانک شهر مصالحه نمودم و این بانک با آثار مترتیب فعلی و  
بعدی بر صورت صلح که به اقرار وی مورد مصالحه را متصرف گردیده و آن را قبض نمود.

با امضای این صلحنامه اینجانب:

۱. کلیه حقوق مالکیتی مورد مصالحه را در عوض و به شرط اتصال به شبکه شتاب به منظور بهره‌برداری از خدمات خودپرداز غیرنقد تعیین شده که روی خودپردازهای غیر نقد تا مادامی که قوانین و مقررات بانک مرکزی این خدمات را مجاز تلقی می‌کند، به بانک شهر واگذار می‌نمایم.
۲. بانک شهر را نماینده خود قرار می‌دهم تا در صورت بروز هر گونه تغییر در دستورالعمل‌های بانکی یا احراز تخلف یا مغایرت در بهره‌برداری، نسبت به قطع سرویس‌ها و خدمات خودپردازهای غیرنقد راسا اقدام نماید و مصالح حق مطالبه هر گونه خسارت یا ضرر و زیان را از خود سلب و ساقط نمود.

نام و نام خانوادگی:

تاریخ:

امضا و اثر انگشت: